

Cuvântul Ardealului

Apare afară de Luni și zilele după sărbătoare zilnic. — Redacția și Administrația Strada Românului No. 6. Telefon No. 156

Organ al Partidului Poporului

Abonamentul pe an 800 L., pe jumătate de an 400 L., pe un sfert 200 L., pe lună 70 L., ar pt. Primării și Autorități 1000 L. ...

Berthelot

„Nu vă zic adio, ci la revodere“!...

Astfel și-a luat rămas bun generalul Berthelot dela ostașii români în anul 1918, fiind constrâns a se reîntoarce în Franța, după ce România ajunsese rău slăbită prin desmembrarea armatei rusești încheind pacea provizorie umilitoare cu dușmanii ei la București.

Fără a aminti marile servicii aduse țării noastre de acest ostaș distins al Franței, căruia i putem mulțumi strălucita și glorioasă victorie asupra armatelor germane la Mărășești, prin care victorie s'a evitat dezastrul armatei române planuit de nemții și ungurii, este destul să analizăm înțelesul cuvintelor de mai sus și vedem că generalul Berthelot a iubit poporul român pe care ajutându-l a voit să-și răsbune în același timp și nedreptatea mare ce i s'a făcut în lungul veacurilor, o nedreptate, de care a fost părtaș și Franța din partea dușmanilor ei seculari.

În ziua de 29 Decembrie 1918 dimineața la orele 8 a sosit la Arad, trimis fiind din partea Antantei a face ancheta asupra stării faptice și spre a potoli neînțelegerile cari s'au iscat între cetățenii acestui ținut prin machi-

națiile clandestine a guvernului dela Budapesta.

Spre a reîmprospăta acele zile, reproducem din ziarul „Românul“ No. 42 din 18—31 Decembrie 1918 următoarele:

„Românii au presărat flori în calea generalului Berthelot, iar ungurii la reîntoarcerea lui spre gară, i-au stropit calea cu sânge românesc.

Românii au sărbătorit cu avânt în suflet în haine de sărbătoare, cu gândul și mâinile curate, fără armă, ungurii s'au scaldat în sângele românesc, cu vârf și indelat, după un plan înainte pregătit, ura lor de veacuri și dorul de răsbunare“ etc... etc...

Fieștecare cuvânt din cele citate este câte un extras din istoria noastră națională și o iconă fidelă a sufletului de român și a ungurilor.

Cu asemenea impresii a plecat dl general Berthelot din Arad, și azi, când se reîntoarce iarăși în acest oraș vede că românul de atunci e același cu acel de azi... îl primește cu flori și bucurie de nedescris, îl stimează, îl iubește ca pe un bun părinte ocrotitor a românilor mult asupriți, care s'a luptat de atunci... ca prin muncă și cinste și cu aceeași iu-

bire față de concetățenii minoritari, (cari încă eri l-au străpuns, și ucis) — să se arate și să-i producă plăcerea sufletească domnului general Berthelot că, nu s'a înșelat nici în vitejia nici în cinstea și corectitudinea și îndeosebi nici în puterea de viață și refacere a poporului Român, când prin autoritatea Sa și-a pus cuvântul pentru ca Alsacia României — Ardealul — să fie redat pentru veci Patriei Mame!

Populația acestui ținut, care și poate mulțumi liniștea și poate și viața — avutul — marimozității dlui general Berthelot, azi cu inima saltată și din tot sufletul salută Franța, care este reprezentată prin eroul ei și ocrotitorul nostru! — Cu aceasta ocazie ilustrului oaspe îi zicem:

Să fi-ți bine venit la noi domnule General! Suntem fericiți că Va putem întâmpina în modestul nostru oraș. Cu toată căldura inimii noastre sărbătorim prezența Domniei Voastre și ori ce cuvânt adresat din partea noastră Excelenței Voastre este glasul recunoștinței poporului român din aceste ținuturi!

Aceasta zi de sărbătoare pentru noi va fi neuitată ca și zilele de glorie trăite de frații noștri sub ocrotirea Excelenței Voastre în timpul războiului, cari pregătiți și însulețiți de către Excelența Voastră și cu ajutorul lui Dumnezeu

au intrat pentru prima oră în orașul Arad la 18 Maiu 1919.

Azi sărbătorim și aceasta zi! Impreunate în sufletele noastre aceste două evenimente sărbătorite azi, ne storc lacrimi de bucurie în ochi și privind drapelul românesc sdrănit și călcat în picioare de unguri, azi împodobit cu armele țării numite România Mare, la a cărei făurire a-ți luat partea leului, — Vă zicem: Să trăiți la mulți ani fericiți ca să simțiți-ți pururea farmecul iubirei și recunoștinței poporului român!

Sextus.

Articolul unic

votat pentru întregirea legii asupra înaintărilor în armată în ședința de ieri a Camerei, va fi modificat. Modificarea nu atinge întru nimic nici intențiunile M. S. Regelui și nici cinstea ce i-s'a făcut dlui general Averescu, pentru care s'a proiectat acest articol unic.

Di Mitilineu

a avut o întâlnire azi cu dl Briand. Aceasta întâlnire va avea rezultate bune, deoarece dl Mitilineu sosind din Ioschimow iar dl Briand din Londra, se vor putea informa unii pe alții despre starea generală a politicii mondiale.

Di Lăpădatu

fostul ministru de finanțe a plecat azi seara la Berlin spre a continua tratativele pentru împrumutul german, care ni s'a oferit în mod avantajos.

O convorbire

Domnul Storeanu numai de conversație n'avea poftă în ziua aceea. Ar fi vrut să se ducă undeva la țară, ca să mai scape de zgomotul supărător al Capitalei. Dar unde să se ducă? Această întrebare și-o punea mereu, când, din tramvaiul ce tocmai trecea pe dinaintea lui, sări un domn, care, după exterior, și după umblet, părea pentru oricine a fi provincial. Acest domn se repezi cu grabă către Storeanu și i exprima prin zâmbete dese și pronunțate, prin mișcările corpului, prin cuvinte, bucuria sa că l'înlănește.

— Astăzi am sosit, îi zise el mai în urmă, astăzi chiar, cu trenul de dimineață. Am dus bagajul la otel „Union“ și am dat o vizită unei rude din strada Știrbei Vodă. Acum mă întorceam cu tramvaiul la otel. Dar ce fericit sunt că te-am zărit pe geamul vagonului! Dela otel aveam de gând să viu pe la dta. Dar ce bine îmi pare că te-am găsit!

— Peste o oră tocmai bine mă găseai acasă, zise dl Storeanu.

— Știu, știu. Dar nu e mai bine așa? E mult mai bine...

— E bine și așa...
— Dar ce face fratele dta, dl Storeanu? S'a însănoșit?
— Frate-meu n'a fost bolnav nici odată...

— N'a fost bolnav! Pela noi prin Târgoviște venise vestea că e bolnav. Da, așa se vorbea. Dar ce îngrijați eram, nu'ți poți face idee. Mă gândeam la dta în ce încurcătură te-i fi aflând. Mama și soru-mea te compătimeau grozav. Dar, dacă zici dta că n'a fost bolnav e mai bine.

Ai mâncat?
— Nu încă.
— Ah! ce plăcere mi-ai face, dacă m'ai onora... Am merge împreună...
— Eu mănânc acasă.

— Știu bine, știu... În oraș nu se mănâncă așa bine ca acasă. Dar sunt câteva locuri unde se găsește admirabil. Am adus cu mine și niște vin minunat. Să'ți aduc acasă vre-o câte-va sticle?

— Îți mulțumesc, trimite-le!
— Și așa cum îți spusei sunt câteva biruri bunicele. Fă-mi onoare d'a mă însoți.
Vom mânca, vom bea, vom mai

râde. Ah! știi ce onoare mi-ai face! Nu mă refuza, zău așa!

— Bine, nu te refuz!
— Ah! mă voiu sili să'ți ofer un mic ospăț! da, un mic ospăț! Îți mulțumesc. Îmi vine să depezez acasă de bucurie și să vestesc și pe Calinca, despre onoarea ce'mi faci, ca să se bucure și ea sărăcuță...

— Cine este această doamnă?
— Calinca?
— Da.

— Calinca este nevasta mea legitimă Dar ce femeie, domnule! Onestă și virtuoaasă peste măsură! Și afară d'asta e una din frumusețile județului nostru... S'o vezi la baluri, la suarele!... Danțează, cântă, gătește bucate, spală rufe, cărpește cămăși, mătură prin casă. Ea face tot. Nu lasă de loc pe slujnică, să pue mâna pe ceva. Dar s'o vezi călărind ca amazonă! — Să juri că e o adevărată amazonă!

Se ia la întrecere cu ofițerii, domnule, și'i lasă pe jos! Mă crezi?...

— Îți fac complimentele mele pentru o așa soție!

— Îți mulțumesc, domnule director, îți mulțumesc.

— Nu mai îmi zice domnule director, că nu mai sunt...

— A! vrei să glumești! Se poate, d-ta care stai așa de bine!...

— De ce stai bine?
— Cum, de ce stai bine? D-ta, prietenul bun al ministrului...

— Ei, eram prieteni înainte. Acum nu mai suntem. El e ministru și eu sunt un simplu muritor. Nu știi că mărirea face pe om să-și uite prietenii de odinioară?

— Da, dar dumneata aveai propozite bune printre deputați, senatori...

— Aveam, nu e vorba; dar mai toți deputații cari mă protejau îmi spun acum că nu pot să se ce certe ca ministru pentru mine. Vezi dar că la un asemenea argument n'ai ce să mai răspunzi.

— Ei, cum adică, d-ta nu mai ești director?

— Nu.

— Și de cât timp?

— Numai de vre-o trei zile. Eram însă amenințat mai de mult. Am stăruit cât am putut ca să nu fiu azvârlit așa afară ca un simplu copist. N'a fost însă cu puțință. În cele din urmă am fost înșliințat că sunt înlocuit prin altul.

— Cum îl cheamă? Unde șade? Ce fel de om e?

Rezultatele recensământului

— O operă de mare interes general încununată de succes —

În ședința de alaițieri a Senatului un membru al minorității Maturului Corp a cerut relații asupra unor pretinse falsificări comise de unii funcționari publici asupra datelor recensământului.

Dr. C. Bucșan sub-secr. de Stat al Ministerului de Interne, care a condus personal lucrările marelui recensământ, a dat ample explicații și asupra modului cum a fost alcătuit buletinul de recensământ și asupra primelor rezultate cari îngăduie să se considere opera ca deplină încununată de succes.

Din nou s'a pus chestiunea originii etnice de sigur ample explicații ale d-lui subsecretar de Stat Bucșan au lămurit definitiv problema. Recensământul a urmărit deopotrivă și posibilitatea controlului permanent al populației și stabilirea raportului numeric dintre majoritatea românească și diferitele minorități etnice din țară.

Ori naționalitatea se determină printr-o mulțime de elemente componente între cari cel mai important este originea etnică, la care se adaugă tradiția familiară, educația, cultura și de sigur și sentimentele.

Declararea naționalității prin simplul capriciu al cetățeanului și fără considerarea acelor elemente componente va duce sigur la false date asupra elementului adevărat românesc și cel minoritar.

În ce privește falsurile urmărite cu voință de către rău-voitori, vigența înaltelor organe de control le-a făcut imposibile.

Intr'adevăr, s'a încercat de către o parte a populației maghiare din Ardeal întocmirea paralelă a unui recensământ . . . particular.

Intențiunile au fost însă dejucate și odată cu ele încercările de a induce în eroare o parte a populației.

Dl sub-secretar de Stat Const. Bucșan a încununiat todeodată Senatul că fraudele ce i s'au comunicat de către interpelator, nu corespund realității și că pretutindeni recensământul s'a împlinit în excelențe condițiuni. După rapoartele sosite la ministerul de interne, totalizările pe județe sunt contrar așteptărilor chiar terminate în unele județe și lucrările sunt înaintate serviciului central statistic.

Rezultatele semnalate pretutindeni întrec așteptările.

Iată deci o operă atât de utilă, amănată de atâția ani din lipsă de fonduri, întreprinsă acum în condiții cu totul excepționale, e încununată de cel mai deplin succes. O muncă susținută, un control riguros și vigenț, în slujba unei organizații pricepute și curajoase a suplinit lipsa fondurilor speciale și a dat țării o operă de care avea o imediată utilitate.

Declarațiile ministrului de externe al Jugoslaviei cu privire la Mica Antantă

BELGRAD. — Dl ministru de externe Marinković, înapoiat alaițieri dela Conferința Micii Înțelegeri, a făcut presei următoarele declarațiuni:

»Conferința Micii Înțelegeri a avut anul acesta o semnificație specială, date fiind evenimentele importante cari s'au desfășurat dela întrunirea din anul trecut la Bled. Pe de altă parte, în cursul ultimelor luni s'a dus o campanie sistematică împotriva Micii Înțelegeri, în scop de a face să se creadă în opinia publică că această grupare se află în ajunul descompunerii și că membrii săi ne mai găsind suficientă siguranță în cadrul ei, erau obligați să caute noi combinațiuni.

»Conferința dela Jachymov a dovedit fantezia acestor afirmațiuni. De altfel era ușor de prevăzut că Mica Înțelegere nu se poate desface înainte ca situația generală a Europei să se fi modificat.

Situația actuală se bazează pe rezultatele războiului în linia mării, ace-

ste rezultate sunt de așa natură, încât numai o nouă conflagrație, pe care nimeni n'o dorește, le-ar putea schimba. Desigur, se va face o adaptare la noua stare de lucruri, și spre această țintă tind sforțările oamenilor politici. Iată de ce am putut afirma fără greutate la Conferința dela Jachymov perfectă concordanța de vederi în toate chestiunile tratate. Vreau să subliniez cu deosebită tărie că această concordanță a fost cu atât mai perfectă, cu cât chestiunile discutate erau mai importante. Conferința n'a adus nimic senzațional, dar ea va contribui desigur să lămurească atmosfera politică în jurul nostru, căci dovedește inutilitatea combinațiunilor bazate pe slăbirea Micii Înțelegeri. Această grupare e de incontestabilă utilitate pentru noi, căci politica noastră fiind o politică de pace și de menținerea echilibrului creat prin tratate, avem tot interesul ca situația să fie lămurită.

Membrii conferinței Micii Înțelegeri a presei

au adresat miniștrilor de externe ai Cehoslovaciei, României și Jugoslaviei un memoriu privitor la chestiunea comunicațiilor poștale, telefonice de presă între țările Micii Înțelegeri.

În acest memoriu, se face apel la miniștrii de externe al celor trei state pentru ca de comun acord să ia măsuri ca firele telefonice Belgrad—București, Praga—București și Praga—Belgrad să funcționeze regulat, în vederea transmiterii rapide și exacte a știrilor necesare presei.

Socialiștii din Ungaria

prin deputatul lor dl Dănilă Várnai s'au declarat contra acordului încheiat de Ungaria cu Italia, atacând cu vorbe grave guvernul Bethlen declarându-l de »molipsit.«

Deputatul Várnai a afirmat că, Ungaria nu poate să facă nici un acord cu »criminalii și conspiratorii» italieni. În replica sa prim-ministrul Bethlen a făcut o critică tot atât de aspră la oratoria deputatului socialist.

Ședința a fost furtunoasă și desigur că nu »produce efect plăcut la Roma.

Programul primirii dlui general Berthelot la Arad, în ziua de 22 Maiu 1927

1. În ziua de 22 Mai 1927, la ora 6:50 seara va fi întâmpinat în gara Timișoara de societatea românească din Timișoara.

b) Ora 8 seara sosirea în gara Arad, unde va fi salutat de dl primar al orașului, însoțit de intelectualii din oraș și județ. Muzica militară va vânta imnul național francez.

c) În sala de recepție a gării va fi salutat de doamna baron Popp în numele societăților de binefaceri din Arad, a căror prezidență îi vor preda câte un buchet de flori, dupăcum urmează:

- a) Societatea Reuniunii Femeilor Române,
- b) Societatea Ocrotirea Orfanilor din Război,
- c) Societatea Principele Mircea,
- d) Societatea Mărăști,
- e) Societatea Femeilor Ort.

f) Crucea Roșie,
g) Plecarea în oraș în trăsură și conducerea dlui general la domiciliu (casa dlui Cicio Popp, fost ministru, str. Unirei 3), cu banderile de călăreți.
h) Ora 9:30 seara retragere cu torțe. Corul »Armonia« din Arad va da serenadă dlui general.

2. În ziua de 23 Mai, a) ora 1 d. m. dejun comun în restaurantul »Crucea Albă« la care vor lua parte intelectualii invitați din oraș și județ.

b) Ora 3:30 d. m. petrecere câmpenească în Pădurița orașului (Cișmigiu) la care vor lua parte școalele din oraș, cari vor executa dansuri naționale, iar corurile din oraș și județe vor cânta. Muzica militară. Muzica Căminului de ucenici.

În caz de timp nefavorabil petrecerea se va aranja în Palatul Cultural

Ministerul de Finanțe

Dir. gen. a contrib. Bir. timbrului a trimis următorul ordin de mai jos, pe care-l publicăm fiind de interes general.

Domnule Administeaator,

Prin instrucțiunile de punere în aplicare a legii v'am arătat că vânzările de produse agricole, constatate prin acte scrise rămâne impuse, ca orice vânzare de bunuri mobiliare la taxele de timbru de înscriere de 10 și 20, și impozitul de 2 proc.

Dispozițiunea aceasta trebuie înțeleasă că trebuie taxate numai contractările pentru care se încheie acte în care se specifică felul mărfii, prețul și condițiunile de predare și când aceste acte sunt semnate de ambele părți contractante.

Vânzările în oboare, deși exercitarea lor se constată prin borderouri, — care deși acte scrise în cazul nostru, specificarea unei operațiuni verbale, nu trebuie taxate.

Totodată vă dăm și următoarele lămuriri în privința timbrării registrelor. Taxa pentru filele de registru perceptându-se prin viză, ne găsim în situația că operațiile dela 1 Mai s'ar trece pe niște file care nu poartă timbrul legal.

Că impunerea registrelor se face

pe filă, rugăm să luați măsuri pentru perceperea diferințelor dela 1 la 3 lei de filă, căutând a face printr-o publicitate largă aplicarea cât mai întinsă a legii.

Director general Șef de serviciu,
(ss) Bogdanescu. (ss) Mihailescu

Totodată Administrația Financiară adăugând(?) la acest ordin Ministerial(?) pune în vedere tuturilor celor obligați la linerea registrelor jurnale, și învețare ca să prezinte aceste registre Administrației financiare, iar cei dela sate percepțiilor competente pentru a li se percepe taxele de timbru prin viză, atrăgându-se atențiunea lor că dacă nu vor satisface obligamentului vor fi pedepsiți conform art. 75 din noua lege a timbrului.

Cei obligați la prezentarea registrelor sunt persoanele prevăzute la art. 4 punctul 19 din lege și anume: comercianții și societățile comerciale și industriale, cum și lichidatorii oricărui fel de asociațiuni, hoteluri, farmaciști, fabricanți, samsari, comisionari, exploatatori de mine, cariere și păduri, întreprinzători de lucrări, aprovizionători, furnitori și transportori.

Registrelor-jurnale vor fi prezentate în termen de 15 zile.

Camera

În ședința de după masă sa continuat la discuția parțială a legii armonizării salariilor. — Liberalii s'au reținut în tot timpul dela vot.

Deputatul Iacobescu

prin interpelația sa în Cameră a cerut guvernului, să se ia măsurile urgente pentru repatrierea românilor cari se găsc în Brazilia și ce luptă cu mari greutăți, trăesc în mizerie.

Senatul

în ședința de azi a. m. s'a ocupat de proiectul organizării Sindicatelor advocațiilor. S'a decis ca proiectul să fie remis comisiunei pentru dezbateră nouă.

Comisie maghiară la București

Din București se anunță că eri s'a prezentat la Ministerul de Interne dl Csatóry, consilier în Ministerul de Interne ungar și dl Ernyei director din același minister, spre a aranja datorile județului Bihor, care prin trasarea graniței a fost rupt în două.

Anglia

a întrerupt toate legăturile diplomatice cu Rusia Sovietică.

În această acțiune, Anglia este sprijinită de către Franța. Prin acest eveniment de mare însemnătate istorică s'a realizat blocul puternic antibolșevic în Europa.

Dl general Averescu

și-a amânat călătoria la Arad pentru un timp nedeterminat. Telegrama sosită la prefectura județului nostru, nu specifică motivul, credem însă că, călătoria dsale, este în legătură cu închiderea sesiunii extraordinare a Parlamentului.

Dl general Mircescu va fi numit șef al statului major

În cercurile guvernamentale se afirmă că printre noile numiri ce se vor face în armată este și aceea a dlui general Mircescu actualul ministru de războiu ca șef al marelui Stat major în locul dlui general Lupescu, care va fi scos la pensie. Ministru de războiu va fi numit dl general Răscanu actualul comisar al guvernului în Bucovina și Basarabia, căruia dl general Averescu voește a-i da această satisfacție.

O conferință economică mondială la Moscova?

Berlin. — Ziarele află din Moscova că guvernul sovietic proiectează convocarea unei noi conferințe economice mondiale care ar urma să se întrunească la Moscova, în cursul lunii lunie. La aceasta conferință vor fi invitați pe lângă reprezentanții organizațiilor muncitorești și personalități conducătoare ale industriei internaționale și delegați ai instituțiilor cu caracter social.

— E un om foarte bun, foarte învățat.

— Dar nu știi la ce oră aș putea să-l găsc ?...

— Nu știi.

— Țiii... ce rău îmi pare! Dar iată, tocmai trece tramvaiul. Mă reped până la minister. Sunt foarte grăbit. Mă ierți, nu e așa? Când ne mai vedem? Eu o să fiu foarte ocupat. Am o grămadă de târgueli de făcut, o grămadă de afaceri. N'o să-mi ticnească nici mâncarea. La revedere! Mă erți, nu e așa?

Și zicând vorbele aceste se repezi la tramvai, fără măcar a mai da mâna lui Storeanu. Dumitru Teleor

Expozițiile de Pictură

În fiecare zi se poate vizita, între orele 10—1 a. m. și 4—8 p. m. în sala Palatului Cultural din Arad, expoziția de pictură și de vase cu motive românești a dnei Letiția Al. Stamatiad

INFORMATIUNI

Din cauza sîntei sărbătorii Constantin și Elena, ziarul nostru va apărea luni noaptea la orele obicinuite.

Personale

Suntem informați că, dl ministru a Cultelor și Artelor, Vasile Goldiș, va sosi în ziua de 21 cor. la Arad, și va sta în localitate câteva zile.

Deodată cu Domnia Sa sosește și dl prefect al județului Vasile Boneu.

La Fundația Carol

În ziua de ieri s'a ținut sărbătorirea memoriei lui Spinoza. La aceasta conferință au asistat foarte mulți dintre intelectualii țării ai Capitalei. Dintre oratori s'au distins îndeosebi dl Rădulescu Molru și dl ministru Petrovici dela Justiție, cari au relatat învățăturile de mare valoare a filosofului de renume mondial Spinoza.

Publicul a ovaționat pe oratori și pe oaspeții holandozi cari au asistat la această sărbătorire.

Direcțiunea Orfelinatului Regina Maria Arad,

Sâmbătă la 21 cor. va instala corturi în diferitele părți ale orașului nostru spre a face chetă în favorul orfanilor de războiu.

Publicul maritim din Arad va sprijini această inițiativă prin care se intenționează a veni în ajutorul orfanilor celor căzuți pentru înțregirea Neamului.

Instalarea noului episcop catolic din Timișoara

În ziua de 15 Mai s'a făcut cu o deosebită pompă instalarea noului episcop catolic Augustin Pacha.

În vederea acestui fapt au sosit aici nunțul apostolic Mario Angelo Dolci din București și episcopul Nicolescu din Lugoj, cari au fost salutați în gară de prelatul Francisc Blascovici, dr. Matofay, și o mare mulțime de credincioși. Înălți prelați au fost găzduiți în palatul episcopiei catolice. După masă, nunțul papal a vizitat școlile catolice. Seara societățile corale catolice au făcut o serenadă nunțului.

Duminecă dim., s'a făcut slujba sfînjirei noului episcop în biserica Domm, la care au asistat reprezentanții autorităților.

La ora 2 s'a dat un banchet.

Cum se vor impune pensiile invalizilor și văduvelor de războiu

Comisiunea Centrală Fiscală a mai fixat următoarele norme de impunere:

1. Pensiile invalizilor și văduvelor de războiu se scutesc de impozitul elementar pe salarii cât și de impozitul global în baza art. 33 al legii oficiului național al invalizilor, orfanilor și văduvelor de războiu publicată în Monitorul Oficial din 5 Mai 1927. Se modifică deci în acest sens dispozițiunile adaosului la paragraful 123 din instrucțiunile pentru aplicarea legii contribuțiilor directe.

Această dispoziție se aplică dela 1 Iunie.

Pensionarii de războiu sunt scutiți de impozitele pe salarii

Comisiunea centrală fiscală a mai fixat următoarele norme de impunere în ședința de ieri dimineață:

Pensiunile invalizilor și văduvelor de războiu se scutesc de impozitul elementar pe salarii cât și de impozitul global în baza art. 35 al legii oficiului național al invalizilor, orfanilor și văduvelor de războiu publicată în „Monitorul Oficial” din 5 Mai 1927. Se modifică deci în acest sens dispozițiunile adaosului la paragraful 123 din instrucțiunile pentru aplicarea legii contribuțiilor directe.

Această dispoziție se aplică dela 1 Iunie 1927.

Proprietarii sondelor petrolifere

s'au prezentat azi dlui ministru Berlescu cerându-i sistarea taxelor de export pentru aceste produse și mărirea taxelor produselor consumate în țară.

Dl ministru le-a comunicat că, guvernul se ocupă, mereu studiază această chestiune însă roagă tot atunci pe delegații de față să comunice celorlalți, ca să nu-și concedieze încă personalul.

Dl ministru le-a promis îmbunătățirile convenite și delegația a plecat satisfăcută.

Bilete cu preț redus pe C. F. Arad-Podgoria

Bilete de călătorie pentru ducere și întoarcere cu preț redus pe liniile Căii Ferate Electrice Arad-Podgoria.

Calea Ferată Electrică Arad-Podgoria, cu începere dela 25 l. c. pune în circulație bilete de călătorie cu preț redus pentru dus și întors pe zonele 5, 6 și 7 adică distanțele peste 22 km. Acestea bilete vor fi valabile 24 ore dela data emiterii.

Foc în Capitală

Azi, Vineri, înainte de amiază a izbucnit un incendiu în București, luând foc palatul băncii de asigurare „Agricola” de pe Calea Victoriei. Toți pompierii Capitalei sunt puși în mișcare pentru localizarea focului, care în momentul de față continuă a se extinde spre etajul al II-lea etc.

Un revizor școlar delapidază suma de lei 900 mil

Din Cluj ni se anunță că revizorul școlar Gh. Olteanu în complicitate cu funcționarul său cu numele E. Lupu au delapidat din banii școlilor lei 900 mil.

Precum se afirmă banii au fost furajați de către funcționarul Lupu, iar Gh. Olteanu a fost autorul planului de executare.

Ambii sunt deținuți la Parchetul Tribunalului din Cluj, unde li se face instrucție.

In Constantinopol

s'au ivit mai multe cazuri de ciușă, fapt pentru care ministerul sănătății publice a ordonat ca, toate vasele cari intră în porturile românești, venite dela Constantinopol să fie strict desinfectate iar călătorii reținuți pentru supravegherea cuvenită.

Convocare

Adunarea generală a Reun. Fem. Rom. din Arad se va ține la 26 Mai 1927 ore 5 d. a. la internatul de fete (strada V. Stroescu) cu următoarea ordine de zi:

1. Cuvântul de deschidere al președintei.
2. Darea de seamă a casierului.
3. Raportul secretarei.
4. Propuneri privitoare la cantinele școlare.
5. Alte eventuale propuneri.

Arad, la 19 Mai 1927.

Eug. C. Popp, preș.

Dezastrul cauzat de revărsarea fluviului Mississippi

New-York. — Din New Orleans se anunță că apele revărsate înaintează spre golful Mexic. În orașul Melville toate străzile au fost inundate în mai puțin de un sfert de oră. Apele acoperă acum toată regiunea meridională și centrală a statului Louisiana. Locuitorii asistă neputincioși la cea mai mare inundație cunoscută până acum în istoria Statelor-Unite.

x La salonul fotografic Géza Nagy din 3 bucăți fotografii lucrate artistic, una colorată. La comanda noi primiți și o fotografie mărită lucrată artistic, pe lângă preț redus. Atelierul este deschis în toată Dumineca și în sărbători. (352)

Di Negulescu

președintele Camerei a comunicat presei că, Luni la 23 Mai cor. se va închide sesiunea exiraordinară a Parlamentului.

Copii omoriți într'o explozie

New-York. — În localitatea Both (Michigan) a explodat, într'o școală elementară un depozit de dinamită, depusă de mână necunoscută. 40 de copii au fost omoriți și peste 100 grav răniți.

Nu se cunoșc nici atentatorul nici motivele acestui atentat groaznic.

— Societatea Civilă de Binefaceri din Arad, secția căsătorilor, și-a început deja introducerea membrilor. În orele de înaintea amezii în localul secției (Bulev. Carol 48 casa Corporației meseriașilor) funcționarii societății îndeplinesc înscrierea membrilor. Incasatorii încă sunt autorizați a primi membrii. Vă rugăm să binevoiiți a subscrie declarația de membru și a ne trimite taxele de înscriere.

Mai sunt autorizați a aduna membri toți dnii directori; Adolf Paladefi, Foch Gabor, Gűch Iosif, Ludovic Kertyás, Georgehe Marița, Iuliu Mencer, Edmund Návradý, Antoniu Opcean, Gh. Paladics, Ludovic Pálkás, Őjón Riedl și Georgehe Sólalvi.

Intrucât locurând vor fi înscriși cei 1000 (unmii) membri necesari, secția își va și începe activitatea cu ziua de 1 Iulie 1927. — Direcțiunea. 1178

Spectacolele zilei

Reprezentări românești în luna Maiu:

Luni, 23 Mai va sosi turneul trupei de comedii PEPE GEORGESCU, dela „Teatrul Național” și va juca: »20 de zile la răcoare» comedie în 3 acte de Faydeau.

25—26 Mai: Marele turneu oficial cu artiștii teatrului național din Cluj sub conducerea dlor Neamțu-Otonei și V. Vasilescu și cu concursul dnu Ștefan B. Boboescu, vor reprezenta:

Amicii falși, comedie în 4 acte de N. Sardou și »Un erou», comedie în 3 acte de N. Kirilescu.

27 și 28 Mai: Două reprezentații extraordinare ale Companiei Teatrului mic din București sub conducerea dnu Mișu Fotino, se va juca Maestrul Bolboc sau Femeia avocat, comedie în 3 acte de G. Beer și L. Verneuil și Conița are... doi conași, comedie în 3 acte de Felix Gandra.

Teatrul orașenesc.

Sâmbătă: d. m. la orele 6 conferința universalului psiholog de animale și hipnotist ghicitor Bree. Seara la orele 8 jum. opereta »Orlov» cu concursul art. Pintér Böske și Urbșteanu.

Duminecă d. m. la orele 3 opereta »Ion viteazul». (Prețuri reduse). După masă la orele 6 conferința psihologului Bree. Seara la orele 8 jum. opereta »Căpitanul cântăreț» (cu concursul Lili Parkas.)

Cinema Apollo.

Sâmbătă: »Cele trei fiice a dlu colonel», este titlul celui mai nou film care va rula cu începere de azi la cinema »Apollo»

Începutul reprezentațiilor în zi de lucru la orele 4 jum., 6, 7 jum. și la 9 seara. Dumineca și în sărbători la orele 3—9.

Cinema Urania.

Sâmbătă: »Frumuseța femeii ce omoară». Dramă în 6 acte.

Începutul reprezentațiilor în zi de lucru la orele 4 jum., 6, 7 jum. și la 9 seara. Dumineca și în sărbători la orele 4—9.

Domnii abonați, cari sunt în restanță cu abonamentul ziarului îl rugăm să binevoiască a ni-l achita cât mai curând.

BURSA

Inchiderea dela 20 Maiu 1927

Cursurile devizelor Zürich

Berlin	123.22
Amsterdam	208 05
New-York	520 —
Londra	2524.75
Paris	2035.50
Milano	2845.—
Praga	1539.50
Budapesta	9065.—
Belgrad	913.50
București	311.—
Varșovia	5810.—
Viena	7315 —

BUCUREȘTI

Devize

Paris	667.—
Berlin	40.70
Londra	824 —
New-York	169.75
Italia	935.—
Elveția	3275.—
Viena	23 95
Praga	504 50

Dr. PANTELI COPĂCEANU

medicul primar al spitalului județean. Specialist de boale interne, sifilis nervos.

Consultațiuni: 11-12, 4-5.

Arad, Str. Ghiza Birta 2.

Restaurantul „PALACE”

(BORA)

Arad, Str. I. C. Brătianu 7.

Un dejun costă 18 Lei (o pâine și un pahar de bere), Masa la amiază și seara se servește și în grădina. În zilele Duminecele și sărbătorii muzică țigănească cu începere dela ora 4 d. m.

CINEMA ELISABETA.

Azi, după masă la orele 6, 7 jum. și 9

ZIGOTTO

Cel mai nou și mai hasliu film din comedile lui Zigotto și anume:

- Zigotto și tunul 42,
 „ în apusul sălbatic.
 „ și profesorul de dans,
 „ că Parao,
 „ și amorul fetei în casă,
 „ și contrabandiștii de alcool.

Afară de program „Ulpiu Journal”.

Duminecă orele 2 jum., 4, 5 jum., 7 jum. și 9

ZIGOTTO

Luni d. m. orele 6, 7 jum. și 9

Dr. CALIGARI

Film senzațional de care nu a fost rulat în România! În rolul principal Conrad Weidt, Lili Dagover și Werner Krausz.

În timp favorabil în grădina de vară.

Obiecte de blană și haine contra molilor se primesc pt. îngrijire pe timp de vară. precum și transformări și reparații cu prețuri reduse la

Francise Sapira, blănar, Str. Malei Corvin No. 1, lângă farmacia Weisz. 1026

Notariatul comunei Măderat.

Nr. 673/1927. adm. 1173

Convocare.

Composesoratul Urbarial din Măderat în baza deciziei Dn. Prefect Nr. 7944—1927, în ziua de 6 Iunie a. c. la orele 9 a. m. va ținea

ADUNAREA GENERALĂ de constituire a asociei de pășunat.

Ordinea de zi:

1. Verificarea listei nominale a îndreptățiților.
2. votarea statutelor și a regulamentului de pășunat.

Măderat, la 17 Maiu 1927.

Notar com.: (ss) *Gulda*

(Publicată în senzul legii X din 1913)

Primăria comunei Bogsig.

No. 338—1927.

Publicațiune.

Licitația fixată pe ziua de 11 Aprilie 1927, rămânând fără rezultat, publicăm din nou licitația pe ziua de 25 Iunie 1927 la ora 11 a. m. relativ la lășerarea vagoane lemne de foc pe seama primării și 70 m³ lemne de foc pentru școala primară de Șimbine uscate, cul. I-a, transportate la gara Bocsig.

La licitație se poate concura numai cu oferte închise și sigilate.

Condițiunile se pot vedea în biroul notarial al comunei Bocsig între orele oficioase.

Licitațiunea se va ținea în conformitate cu art. 72—83 din legea contabilității publice. Bogsig, la 18 Maiu 1927.

Primar: *N. Palcu*

Notar: *A. Bodai*

Reclama este sufletul comerțului

România
Primpreședintele Trib. Arad

No. Preș. 1577—927.

Publicațiune de licitație

Se aduce la cunoștință generală, că pentru procurarea cantității de 560 m³ lemne de foc gorun sau fag crepnie, uscate și de calitate, necesare pentru anulul 1927/28, pentru încălzirea localurilor Tribunalului, Parchetului și Judecătoriei Arad, se ține licitație publică la Tribunalul Arad, în camera No. 61, în ziua de 17 August 1927 la ora 9 a. m.

Ofertele se vor adresa în scris în plicuri sigilate Primpreședintelui Tribunalului Arad.

Amatorii vor depune o cautiune de 10% din valoarea ofertelor, în bani sau titlu de ale Statului.

Condițiunile se pot vedea în Tribunalul Arad în camera No. 61, la Administratorul contabilității în orele 9—1 a. m.

Formalitățile licitațiunei se vor ține în conformitate cu art. 72—83 din legea asupra contabilității publice.

Arad, la 19 Maiu 1927.

Primpreșed.: *Dr. Barbu*

Admin. contabil: *E. Neubrun*

Regatul României
Prefectura Județului Arad
Serviciul Financiar și Economic

No. 15302—1927. 1168

Publicațiune.

Se aduce la cunoștință publică, că pentru lucrările de canalizare și apeduct dela casarma cavalerie, în ziua de 25 Iunie 1927 la ora 10 a. m. se va ținea licitațiune publică cu oferte închise în biroul Serviciului Financiar și Economic în conformitate cu art. 72 și următorii din legea asupra contabilității publice.

Devizele se pot vedea în biroul Serviciului Financiar și Economic în zilele oficioase între orele 11—13 din zi.

Amatorii vor depune deodată cu înaintarea ofertei și o garanție de 4% din suma oferită.

Arad, la 17 Maiu 1927.

Prefect: (ss) *Boneu*

Șeful serv.: (ss) *Stanca*

Judecătoria rurală Șiria.

No. G. 1394—1927. 1175

Publicațiune de licitație.

Pe baza deciziei Judecătoriei rurale Șiria, No. 4264/4265/1926 mișcătoarele sechestrate în favoarea Soției lui Gheorghe Flore, repr. prin Dr. Dimitrie Roban avocat în com. Șiria, contra urmăritului pentru suma de Lei 1200 capital și spesele stabilite până în prezent, se vor vinde la licitațiune publică în comuna Podgoria, la casa urmăritului în ziua de 30 Maiu 1927 la orele 3 d. m. și anume: 12 perini cu fețe albă, 1 dulap, 2 ponevi de pat, 1 masă, evaluate în suma de Lei 4400.

Se invită cumpărătorii cu aceia observare, că mișcătoarele se vor vinde în bani gata, în caz de lipsă și sub prețului estimat.

Licitațiunea se va ținea în baza legii execuționale §-ului 107 și 108, din anul 1881 al legii exec.

Șiria, la 12 Maiu 1927.

Deleg. judec.: *Gh. Cristea*

Primăria comunei Șepreus.

No. 340—1927. 1172

Publicațiune.

Licitația fixată pe ziua de 17 Maiu 1927 pentru vinderea alor 4 vieri neapți de reproducție rămânând fără rezultat, publicăm din nou licitațiune pe ziua de 14 Iunie 1927 la ora 10 a. m.

Licitațiunea se va ținea în conformitate cu legea contabilității publice.

Șepreus, la 18 Maiu 1927.

Primăria

Primăria comunei Șepreus.

No. 69—1927. 1171

Publicațiune.

Licitația fixată pe ziua de 5 Maiu 1926 pentru confecționarea hainelor de vară a gărzilor comunali rămânând fără rezultat, publicăm din nou licitație pe ziua de 14 Iunie 1927 la orele 10 a. m.

Licitațiunea se va ținea în conformitate cu legea contabilității publice.

Șepreus, la 17 Maiu 1927.

Primăria

HALO! * S'a deschis Restaurantul „RITZ” * HALO!

aranj-t modern cu bucătărie exemplare, bere DREHER și vinuri dela deal. După teatru și cinematograful cină caldă. Cere binevoitorul sprijin soția lui BELA MÉSZAROS, Strada Eminescu Nr. 21—23 (Palatul Földes). ooo 1125



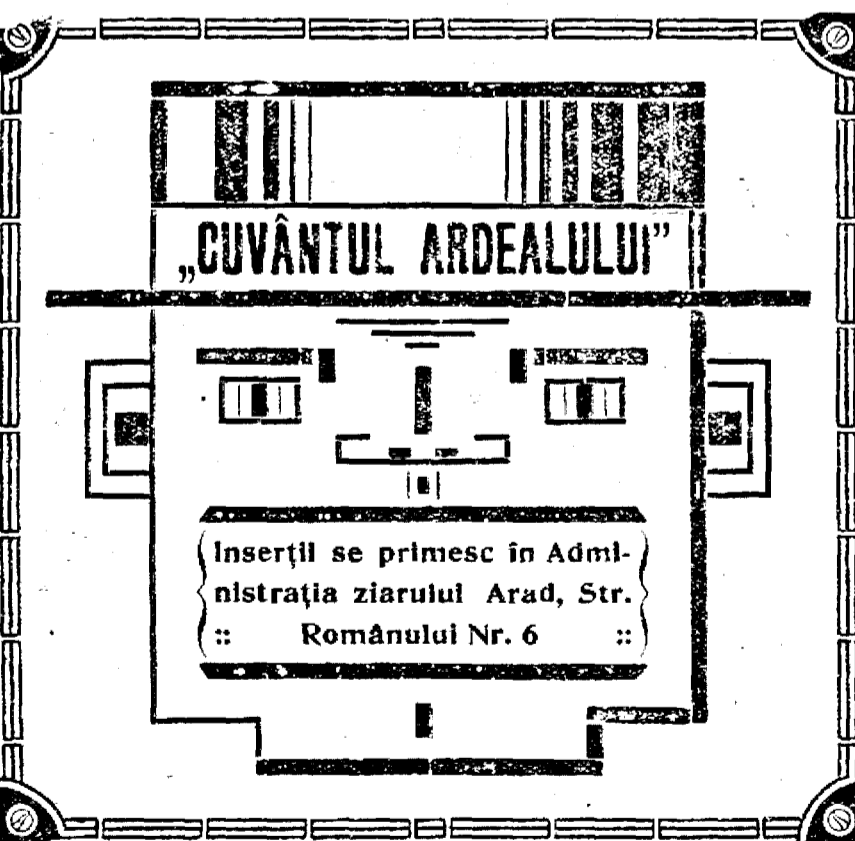
Direcțiunea Uzinelor de Gaz
a orașului Arad.

Se află în situație plăcută, ca să servească On. Public cu gaz de caloricitate înaltă, cu a cărui ajutor putem ca în timpul de pace ieftin a lumii, încălzi, pregăti mâncări, a călca rufe și a ne scărda. Instalațiile necesare și montările le executăm pe rate și pe prețuri de regie.

Uzinele Comunale Secția gaz aerlan:
Arad, Str. Muclu Scevoia 9, 11, 13. — Telefon: 27, 25, 16.

Biroul uzinelor

din Str. Eminescu No. 4, stă la dispoziția On. public în ce privesc comenzile etc.



Citiți și răspândiți „Cuvântul Ardealului”!

AVIZ!

Aducem la cunoștința On. public, că am cumpărat magazia unei fabrici de paltoane impermeabile și așa ne aflăm în posesiunea alor peste

1000 IMPERMIABILE pt. dame și bărbați

cari le-am pus spre vânzare pe lângă prețuri foarte ieftine. Din cauza îmbunătățirii Leului toate hainele aflătoare în magazia noastră le vindem pe lângă prețuri foarte reduse. 950

Szántó și Komlós

Arad, vis-a-vis de teatru.

Nu întârziati a privi vitrinile noastre!

Atențiune!

Cine vrea să cumpere buni și ieftin, să cerceteze Magazinul

„ILICA”

textile-manufactură, tricotage cât și modă bărbătească și pentru dame Arad, Bulev. Regele Ferdinand 13 (fost Magazinul de ghetă Frații Apponyi). 918

Citiți Cuvântul Ardealului!

În toată ziua mezeluri proaspete, carne de porc, unsoare, clisă, totfelul de cărnuri proaspete la oo 480

Șumandan Gheorghe și Fiul

Bulev. Regele Ferdinand No. 52
Ser sprijinul Onor. public românesc!

Imprimeria Județului S. A.

Arad, Str. Gh. Lazar 17.

Execută tot soiul de tipări-turi aparținătoare artei tipografice. Depozit de imprimate secretariale și advocaționale.